

Genre du véhicule Voiture automobile légère (châssis)	Marque de fabrication SOVAM S 2000	Type Original S 350 EI. *)	Fiche d'homologation N° CH 0730 01
---	---------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------

Constructeur	SOVAM, Véhicules Spéciaux, Parthenay / France
Identification	sur la plaquette du constructeur "Original S 350 EI." au-dessus N° du châssis "Original S 350 EI."
Plaquette constructeur	à l'avant, dans le compartiment de vente, sur la traverse
N° du châssis	à côté de la plaquette du constructeur
Identification du moteur	"829" à l'arrière, en bas à gauche sur le bloc (visible depuis dessous; admis pour raisons techniques)
Importateur principal	Carrosserie et Constructions LE RELAIS S.A., Route de Lausanne 22, 1400 Yverdon
Véhicule homologué	1228379

<b>Châssis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues avant
Frein de service	hydraulique, 2 circuits**), AV=disques/AR=exp.int., avec assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

<b>Moteur</b>			
Marque	RENAULT	Type	8 2 9
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	88	Course	82
Cylindrée	1994	CV-impôt	10,16
Puissance en kW	59 DIN	à t/min	5000
Bruit à l'arrêt	70,0 dB/A	à t/min	3750
Silencieux	2 = 350x210x100 mm	370x250x140 mm	
	5000 390 734	5000 389 928	
Mesure des gaz	CO 2,4 % à 800 t/min; CE 78/665		
Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

<b>Carrosserie</b>	§) magasin de vente
Nombre de portes	= Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) ar =
Caie	= Retroviseurs gauche + droite
Antivol	=
Nombre de places	§) t av centre ar
<b>Dimensions</b>	
Longueur	intérieur (7530) extérieur 6470 Empattements 3860 / (4450)
Largeur	2300 Essieu double av ar
Hauteur	2560 Voies av 1650 ar 1710
Porte à faux	av 1000 Voies ar (2080) 1610
Distance volant - vers l'avant du véhicule	= Braquage g 14400 d 14670
	( ) = empattement 4450 mm

<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	selon la carrosserie et l'aménagement §)		
Charge utile			
Poids total	1720	2010	3500
Poids garantis			
Pneus	205 R 16 C	205 R 16 C	+) )
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge	2120	2120	
pour V max	120	120	
Jantes	5 1/2 J x 16 acier		
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique 2000/ 750 automatique		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit	aucune		
Vitesse maximale selon le constructeur	115 km/h		
testée	km/h à t/min	au moteur	prise de force

Equipelement	§)	CR	(E)	
Feux de route		CR	(E)	
Feux de croisement		CR	(E)	
Feux de position		A	(E)	dans CR
Feux rouges		R-SI	(E)	
Feux stop		R-SI	(E)	
Clignoteurs	av	1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		(E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av	A	(E)	ar R (E)
Feux arrière de brouillard		2/B	(E)	
Feux complémentaires				
Eclairage plaque		1/ séparé		
Essue-glace		2/ balais avec/ sans lave-glace		
Avertisseurs		SEIMA CH 5 1201 03		
		ou d'autres modèles homologués		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture automobile légère		
Marque et type	SOVAM S 2000	Original S 350 EI. *)	
Homologation			
N°	CH 0730 01		
Carrosserie	magasin de vente		
Places	total §)	avant	§)
Poids à vide	§)	Carburant	B
Charge utile	=	CV-impôt	10.16
Poids total	3500	Cylindrée	1994

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\*) Designation du type : Original S 350 EIN = empattement 3860 mm  
Original S 350 EIL = empattement 4450 mm.

\*\*\*) Frein de service : circuit 1 sur le demi-essieu avant  
circuit 2 sur le demi-essieu avant + l'essieu arrière.

+) Variante de pneus : 215 R 16 C 6 PR 2120 (3,75) Vmax 120 km/h.

§) Les poids, le nombre de portes (les sorties de secours), le nombre de places et leur ceintures de sécurité, le braquage (avec l'empattement 4450 mm) seront contrôlés à l'immatriculation.  
L'avertisseur optique et les feux arrière de brouillard seront branchés selon l'OCE.